

Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, matična številka 5874335000, davčna številka 39795888, ki jo zastopa župan Blaž Račič (v nadaljevanju: sofinancer)

in

....., matična številka....., davčna številka ....., (v nadaljevanju: upravičenec)

skleneta naslednjo

## **POGODBO O SOFINANCIRANJU**

### **1. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata:

- da je bil dne ..... na uradni spletni strani Občine Jesenice [www.jesenice.si](http://www.jesenice.si) objavljen Javni razpis o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice v letu 2021 (v nadaljevanju Javni razpis) v skladu z Odlokom o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice (Ur. list RS št 45/2015, z dne 24.6.2015 in spr.; v nadaljevanju Odlok);
- da je upravičenec uspešno kandidiral na Javnem razpisu z vlogo št. .... (v nadaljevanju vloga), ki je sestavni del te pogodbe;
- da je bila vloga upravičenca izbrana na osnovi izvedenega postopka ocenjevanja Strokovne komisije in s Sklepom o vlogi na Javni razpis o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice v letu 2021, pooblaščen osebe Občine Jesenice št. .... z dne ..... (v nadaljevanju Sklep);
- da dodeljena sredstva predstavljajo pomoč de minimis in se dodeljujejo kot dotacija v skladu z Uredbo Komisije EU št. 1407/2013, z dne 18. decembra 2013 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči de minimis (Uradni list EU L 352, 24.12.2013);
- da je pomoč de minimis, skladno s 14. členom Odloka, dodeljena s podpisom te pogodbe.

### **2. člen**

Predmet te pogodbe je sofinanciranje upravičenih stroškov v skladu z vlogo za ukrep "Spodbujanje začetnih investicij in investicij v razširjanje dejavnosti in razvoj" in sicer za .....

### **3. člen**

Sofinancer se zavezuje, da bo 30. dan po sklenitvi pogodbe na transakcijski račun upravičenca št. ...., odprt pri ....., nakazal denarna sredstva v višini največ do ..... €.

### **4. člen**

Upravičenec se zavezuje:

- da bo hranil ustrezno originalno dokumentacijo (npr. originalne račune, pogodbo, sklep o sofinanciranju, obvestilo o pomoči de minimis, potrdila o plačilu ipd.) 10 let od podpisa pogodbe o sofinanciranju;
- da bo upošteval razpisne pogoje, ki so navedeni v javnem razpisu;
- da bo sredstva porabil za namen za katerega so bila dodeljena;
- da bo investicija v lasti upravičenca vsaj dve leti po dokončani investiciji;
- da bo ob kontroli namenske rabe sredstev sodeloval in pokazal ustrezno zahtevano dokumentacijo, ki se nanaša na aktivnosti, ki so bile izvedene na podlagi tega javnega razpisa.

## 5. člen

Nadzor nad namensko porabo sredstev se lahko opravi največ 10 let od podpisa pogodbe o sofinanciranju in jo izvaja Občinska uprava skladno z 32. členom Odloka. V primeru, da se ugotovi, da sredstva niso bila porabljena za namen za katerega so bila dodeljena, se ravna skladno s 15. členom Odloka.

O opravljenem nadzoru Občinska uprava izda Obvestilo o opravljenem nadzoru. V kolikor se ugotovi kršitve iz 15. člena Odloka, se sredstva s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi vrnejo Občini Jesenice v roku 15 dni od prejema Obvestila o opravljenem nadzoru, ki je hkrati tudi zahtevek za vračilo sredstev.

## 6. člen

Za izvedbo te pogodbe je s strani sofinancerja odgovorna mag. Vera Djurić Drozdek, vodja Oddelka za gospodarstvo Občine Jesenice, s strani upravičenca pa zakoniti zastopnik.

## 7. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi o sofinanciranju.

Pogodbeni stranki morata vse podatke in spremembe, ki lahko vplivajo na obveznosti iz te pogodbe, sporočiti v roku 10 dni od nastanka.

## 8. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore, ki bi nastali iz te pogodbe, skušali rešiti sporazumno, če pa to ne bi bilo mogoče, bo o sporu odločalo pristojno sodišče po sedežu sofinancerja.

## 9. člen

Pogodba je napisana v 2 (dveh) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po en izvod. Oba izvoda štejeta kot original.

## 10. člen

Ta pogodba stopi v veljavo, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

Številka:

Datum podpisa:

Sofinancer

Blaž Račič

Župan

Žig

Številka:

Datum podpisa:

Upravičenec

.....

Zakoniti zastopnik

Žig

Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, matična številka 5874335000, davčna številka 39795888, ki jo zastopa župan Blaž Račič (v nadaljevanju: sofinancer)

in

....., matična številka....., davčna številka ....., (v nadaljevanju: upravičenec)

skleneta naslednjo

## **POGODBO O SOFINANCIRANJU**

### **1. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata:

- da je bil dne ..... na uradni spletni strani Občine Jesenice [www.jesenice.si](http://www.jesenice.si) objavljen Javni razpis o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice v letu 2021 (v nadaljevanju Javni razpis) v skladu z Odlokom o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice (Ur. list RS št 45/2015, z dne 24.6.2015 in spr.; v nadaljevanju Odlok);
- da je upravičenec uspešno kandidiral na Javnem razpisu z vlogo št. .... (v nadaljevanju vloga), ki je sestavni del te pogodbe;
- da je bila vloga upravičenca izbrana na osnovi izvedenega postopka ocenjevanja Strokovne komisije in s Sklepom o vlogi na Javni razpis o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice v letu 2021, pooblaščen osebe Občine Jesenice št. .... z dne ..... (v nadaljevanju Sklep);
- da dodeljena sredstva predstavljajo pomoč de minimis in se dodeljujejo kot dotacija v skladu z Uredbo Komisije EU št. 1407/2013, z dne 18. decembra 2013 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči de minimis (Uradni list EU L 352, 24.12.2013);
- da je pomoč de minimis, skladno s 14. členom Odloka, dodeljena s podpisom te pogodbe.

### **2. člen**

Predmet te pogodbe je sofinanciranje upravičenih stroškov v skladu z vlogo za ukrep "Spodbujanje odpiranje novih delovnih mest in samozaposlovanja" in sicer za zaposlitev oz. samozaposlitev .....

### **3. člen**

Sofinancer se zavezuje, da bo 30. dan po sklenitvi pogodbe na transakcijski račun upravičenca št. ...., odprt pri ....., nakazal denarna sredstva v višini največ do ..... €.

### **4. člen**

Upravičenec se zavezuje:

- da bo hranil ustrezno originalno dokumentacijo (npr. originalne račune, pogodbo, sklep o sofinanciranju, obvestilo o pomoči de minimis, potrdila o plačilu ipd.) 10 let od podpisa pogodbe o sofinanciranju;
- da bo upošteval razpisne pogoje, ki so navedeni v javnem razpisu;
- da se bo delovno mesto ohranilo vsaj 2 leti po prejemu pomoči;
- da bo ob kontroli namenske rabe sredstev sodeloval in pokazal ustrezno zahtevano dokumentacijo, ki se nanaša na aktivnosti, ki so bile izvedene na podlagi tega javnega razpisa;
- da bo prejemnik sredstev v primeru, da novo zaposleni delavec postane brezposeln iz kateregakoli razloga pred potekom 2 let, v roku 60 dni od prenehanja zaposlitve, zaposlil novega delavca, ki ustreza v Odloku

opredeljenim pogojem. V kolikor pride do zaposlitve novega delavca, se pogodbene obveznosti sorazmerno podaljšajo, vendar najdlje za 60 dni. V nasprotnem primeru mora prejemnik dodeljenih sredstev le-ta vrniti.;

- da bo samozaposlitev oz. odpiranje novega delovnega mesta izvedena na območju občine Jesenice;
- v kolikor je upravičenec brezposelna oseba, se zavezuje, da bo v roku največ 30 dni od podpisa pogodbe o sofinanciranju dostavil ustrezna dokazila o registraciji podjetja in o nastanku stroškov skladno s Prijavnim obrazcem. V kolikor dokazil ne dostavi, do sredstev ni upravičen.

#### 5. člen

Nadzor nad namensko porabo sredstev se lahko opravi največ 10 let od podpisa pogodbe o sofinanciranju in jo izvaja Občinska uprava skladno z 32. členom Odloka. V primeru, da se ugotovi, da sredstva niso bila porabljenaa za namen za katerega so bila dodeljena, se ravna skladno s 15. členom Odloka.

O opravljenem nadzoru Občinska uprava izda Obvestilo o opravljenem nadzoru. V kolikor se ugotovi kršitve iz 15. člena Odloka, se sredstva s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi vrnejo Občini Jesenice v roku 15 dni od prejema Obvestila o opravljenem nadzoru, ki je hkrati tudi zahtevek za vračilo sredstev.

#### 6. člen

Za izvedbo te pogodbe je s strani sofinancerja odgovorna mag. Vera Djurić Drozdek, vodja Oddelka za gospodarstvo Občine Jesenice, s strani upravičenca pa zakoniti zastopnik.

#### 7. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi o sofinanciranju.

Pogodbeni stranki morata vse podatke in spremembe, ki lahko vplivajo na obveznosti iz te pogodbe, sporočiti v roku 10 dni od nastanka.

#### 8. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore, ki bi nastali iz te pogodbe, skušali rešiti sporazumno, če pa to ne bi bilo mogoče, bo o sporu odločalo pristojno sodišče po sedežu sofinancerja.

#### 9. člen

Pogodba je napisana v 2 (dveh) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbenaa stranka po en izvod. Oba izvoda štejeta kot original.

#### 10. člen

Ta pogodba stopi v veljavo, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

Številka:

Številka:

Datum podpisa:

Datum podpisa:

Sofinancer

Upravičenec

Blaž Račič

.....

Župan

Zakoniti zastopnik

Žig

Žig

Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, matična številka 5874335000, davčna številka 39795888, ki jo zastopa župan Blaž Račič (v nadaljevanju: sofinancer)

in

....., matična številka....., davčna številka ....., (v nadaljevanju: upravičenec)

skleneta naslednjo

## POGODBO O SOFINANCIRANJU

### 1. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata:

- da je bil dne ..... na uradni spletni strani Občine Jesenice [www.jesenice.si](http://www.jesenice.si) objavljen Javni razpis o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice v letu 2021 (v nadaljevanju Javni razpis) v skladu z Odlokom o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice (Ur. list RS št 45/2015, z dne 24.6.2015 in spr.; v nadaljevanju Odlok);
- da je upravičenec uspešno kandidiral na Javnem razpisu z vlogo št. .... (v nadaljevanju vloga), ki je sestavni del te pogodbe;
- da je bila vloga upravičenca izbrana na osnovi izvedenega postopka ocenjevanja Strokovne komisije in s Sklepom o vlogi na Javni razpis o dodeljevanju državnih pomoči de minimis za pospeševanje malega gospodarstva v občini Jesenice v letu 2021, pooblaščen osebe Občine Jesenice št. .... z dne ..... (v nadaljevanju Sklep);
- da dodeljena sredstva predstavljajo pomoč de minimis in se dodeljujejo kot dotacija v skladu z Uredbo Komisije EU št. 1407/2013, z dne 18. decembra 2013 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči de minimis (Uradni list EU L 352, 24.12.2013);
- da je pomoč de minimis, skladno s 14. členom Odloka, dodeljena s podpisom te pogodbe.

### 2. člen

Predmet te pogodbe je sofinanciranje upravičenih stroškov v skladu z vlogo za ukrep "Spodbujanje usposabljanja in promocijskih aktivnosti" in sicer za .....

### 3. člen

Sofinancer se zavezuje, da bo 30. dan po sklenitvi pogodbe na transakcijski račun upravičenca št. ...., odprt pri ....., nakazal denarna sredstva v višini največ do ..... €.

### 4. člen

Upravičenec se zavezuje:

- da bo hranil ustrezno originalno dokumentacijo (npr. originalne račune, pogodbo, sklep o sofinanciranju, obvestilo o pomoči de minimis, potrdila o plačilu ipd.) 10 let od podpisa pogodbe o sofinanciranju;
- da bo upošteval razpisne pogoje, ki so navedeni v javnem razpisu;
- da bo sredstva porabil za namen za katerega so bila dodeljena;
- da bo ob kontroli namenske rabe sredstev sodeloval in pokazal ustrezno zahtevano dokumentacijo, ki se nanaša na aktivnosti, ki so bile izvedene na podlagi tega javnega razpisa.

## 5. člen

Nadzor nad namensko porabo sredstev se lahko opravi največ 10 let od podpisa pogodbe o sofinanciranju in jo izvaja Občinska uprava skladno z 32. členom Odloka. V primeru, da se ugotovi, da sredstva niso bila porabljena za namen za katerega so bila dodeljena, se ravna skladno s 15. členom Odloka.

O opravljenem nadzoru Občinska uprava izda Obvestilo o opravljenem nadzoru. V kolikor se ugotovi kršitve iz 15. člena Odloka, se sredstva s pripadajočimi zakonskimi zamudnimi obrestmi vrnejo Občini Jesenice v roku 15 dni od prejema Obvestila o opravljenem nadzoru, ki je hkrati tudi zahtevek za vračilo sredstev.

## 6. člen

Za izvedbo te pogodbe je s strani sofinancerja odgovorna mag. Vera Djurić Drozdek, vodja Oddelka za gospodarstvo Občine Jesenice, s strani upravičenca pa zakoniti zastopnik.

## 7. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi o sofinanciranju.

Pogodbeni stranki morata vse podatke in spremembe, ki lahko vplivajo na obveznosti iz te pogodbe, sporočiti v roku 10 dni od nastanka.

## 8. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore, ki bi nastali iz te pogodbe, skušali rešiti sporazumno, če pa to ne bi bilo mogoče, bo o sporu odločalo pristojno sodišče po sedežu sofinancerja.

## 9. člen

Pogodba je napisana v 2 (dveh) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po en izvod. Oba izvoda štejeta kot original.

## 10. člen

Ta pogodba stopi v veljavo, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

Številka:

Datum podpisa:

Sofinancer

Blaž Račič

Župan

Žig

Številka:

Datum podpisa:

Upravičenec

.....

Zakoniti zastopnik

Žig